
MARRAKECH – Reunión conjunta de la Junta Directiva de la ICANN y la ASO/NRO

Martes, 8 de marzo de 2016 – 08:30 a 09:30 WET

ICANN55 | Marrakech, Marruecos

STEVE CROCKER: Buenos días, a todos. Este es el inicio del día de las unidades constitutivas y la Junta, en el cual nos reunimos con muchos grupos diferentes. No llegamos a reunirnos con todos. Y tenemos el privilegio de comenzar con ustedes.

¿Quiénes serán ustedes? Ah, sí, la ASO.

STEVE CROCKER: Nuestro estilo en general para estas reuniones es el siguiente – tengo dos comentarios. En primer lugar estamos acá para escuchar. En este caso, queremos hacer unas preguntas también, pero principalmente nos interesa escuchar lo que ustedes piensan.

En segundo lugar tratamos de que estas reuniones sean significativas y hablemos sobre temas sustanciales y no que hagamos solamente declaraciones pro forma acerca de lo fantásticos que somos todos nosotros y el fantástico trabajo que

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

estamos haciendo.

Queremos ver dónde está la acción, cuáles son las cuestiones, plantear las cosas abiertamente, tener debates honestos para que podamos usar nuestro tiempo de una forma productiva y significativa.

Habiendo dicho esto, esta reunión es de ustedes, así que Oscar, le doy la palabra.

OSCAR ROBLES:

Gracias, Steve. Gracias por asistir a esta sesión.

Creo que sería bueno presentarnos primero para que todos sepan quién está acá en la mesa. ¿Por qué no comenzamos entonces con Paul? ¿Paul, quiere presentarse?

PAUL WILSON:

Paul Wilson. Jefe de APNIC, el nacional pacífico. En este cargo estoy liderando el consejo ejecutivo, trabajé en el proceso de transición durante mucho tiempo, desde antes de que comenzara hace unos 20 años.

Recientemente, fui uno de los delegados de la NRO al ICG, y traté de preparar ese primer informe del ICG en esta propuesta de transición de la IANA. Gracias.

REMCO van MOOK: Buenos días. Soy miembro ejecutivo del NCC.

AXEL PAWLIK. Buenos días. Yo soy Axel Pawlik, director de RIPE NCC.

CHERINE CHALABY: Miembro de la Junta Directiva.

RON DA SILVA: Miembro de la Junta.

NURANI NIMPUNO: Yo soy vicepresidente del equipo CRISP responsable de la propuesta de comunidad de los números y la transición de la IANA y también soy miembro del comité de la ASO AC.

JOHN CURRAN: Soy presidente y CEO de ARIN, miembro del comité ejecutivo del ASO.

OSCAR ROBLES: CEO de LACNIC presidente del NRO AC.

STEVE CROCKER: Presidente de la Junta directiva de ICANN.

Quisiera mencionar que Kuo-Wei no pudo asistir a esta reunión y lo lamenta mucho, envía sus saludos, pero él trabaja activamente en nombre de ustedes y también en nombre de toda la comunidad de la ICANN.

Vamos a presentarnos todos. ¿Cuál es la idea?

Bueno, quisiera mencionar entonces que hay otros miembros de la Junta aquí presentes. De hecho veo a la mayoría en la primera fila.

IZUMI OKUTANI: Buenos días, yo soy presidente del equipo CRIOPS, trabajo con Nurani en la propuesta de la comunidad de números.

ALAN BARRETT: Y yo soy Alan Barrett, CEO de AfriNIC, trabajos en África. También soy miembro del ICG. Y anteriormente, fui miembro del equipo CRISP pero ya no lo soy.

STEVE CROCKER: No quiero dedicar demasiado tiempo a las formalidades, veo un, dos, tres, cuatro, cinco miembros de la Junta allí. Veo otros allí,

hay toda una segunda fila con miembros de la Junta. Hay unos 10 miembros de la Junta aproximadamente aquí. Y por ser esta hora de la mañana, esta mañana es una muy buena representación.

Y tres más acá. Estamos muy bien.

OSCAR ROBLES:

Excelente. Gracias.

Tenemos una agenda, pero cuando preparamos la agenda habíamos pensado en una reunión diferente. Estábamos pensando en una sala pequeña, y no una sala tan grande.

Básicamente tenemos tres temas. Cuatro temas.

Uno, por supuesto, es el más importante para todos nosotros – tiene que ver con la transición de la IANA y específicamente con la propuesta de la implementación de la propuesta de números y todo lo relacionado con el SLA, y la aprobación del proceso del SLA y estas cosas.

El segundo tema sería, estaría relacionado con Goran, el nuevo CEO, él está en un periodo de capacitación y queremos ver cómo podemos mejorar esa capacitación para mejorar nuestro

entendimiento mutuo para mejorar los tiempos para comprender y entender mejor a nuestras comunidades.

El tercer tema tiene que ver con lo que a ustedes les preocupa. Ustedes nos enviaron algunas preguntas. Una pregunta relacionada con el proceso de designación de un miembro de la ASO para la Junta. Vamos a dedicar tiempo a abordar estas cuestiones.

Y finalmente, tenemos la actualización sobre políticas, vamos a ver si tenemos tiempo para cubrir todos estos temas.

Vamos a comenzar por el primer tema, que tiene que ver con la transición, como les decía, lo que más nos interesa es dejar en claro nuestras ideas sobre el SLA.

Ayer mencionamos que el SLA debe ser visto como una preparación para la transición y debe tomarse muy en serio como un prerequisite antes de continuar. Queremos contar lo que nosotros pensamos al respecto, por tanto les voy a pedir a mis colegas que, por favor, se refieran más específicamente a este proceso.

No sé si uno de los miembros del consejo de direcciones del NRO quiere hablar sobre esto.

JOHN CURRAN: Quisiéramos entender qué piensa la Junta con respecto a los tiempos de la transición. Hay algunos pasos que hay que dar antes de que la Junta lo envíe a la NTIA. Cuáles son cosas que ocurren al mismo tiempo, cuáles son las cosas que van a ocurrir después de esto. Todos sabemos que tenemos que hacer esto y terminar con esto pero supongo que dependiendo de a quién le preguntemos obtenemos distintas respuestas con respecto a cuáles son todos estos distintos pasos.

STEVE CROCKER: Vamos a ver quién le responde, quién les puede responder esa pregunta.

JOHN CURRAN: Si el equipo que trabaja en SLA puede traer una copia, le vamos a dar una copia a usted, Steve, y eso es lo que queremos.

STEVE CROCKER: Hay toda una serie de detalles y todos estos detalles encajan juntos de una forma un poco compleja.

La parte fácil es la siguiente, cuando recibimos la propuesta vamos a estar preparados para enviarla rápidamente muy

rápidamente a la NTIA.

Son los pasos posteriores los que son más interesantes. Y el panorama general básico es el siguiente, dos cosas que ocurren paralelo. El gobierno con la NTIA, está al frente de ese proceso, pero hay muchas cosas que ocurren detrás de escena. Ellos van a analizar esa propuesta y la van a considerar y van, a después, darnos una respuesta diciendo si ustedes hacen todo esto está bien.

Pero en forma paralela, también quieren ver cómo nosotros implementamos los elementos clave de todo esto que son los estatutos y algunos otros elementos de la implementación.

Anoche tuvimos una reunión, Cherine, usted estaba allí. Chris, usted también estaba en el centro de esta reunión. Por qué no nos cuenta un poco más acerca de los detalles. Es una agenda muy, muy rápida la que nos va a llevar a tener los elementos clave.

Con respecto al SLA en particular, hay un juego bastante complicado que implica elaborar y resolver todos los detalles y los requerimientos son que no podemos firmarla y hacerla cumplir antes de la terminación del contrato, pero podemos comprometernos con respecto que eso va a ocurrir.

Hay algo de confianza, pero la mayor parte puede ordenarse, es bastante explícita y va a ocurrir en un orden en particular.

OSCAR ROBLES: Gracias.

Quisiera decir algo. Eso es exactamente lo que nos preocupa. Para que se puedan completar todos estos pasos hay muchas cosas que tenemos que hacer. Y algunas cosas que quizás estén fuera de nuestro control.

Por ejemplo, la disposición de la NTIA a hacer algo. Es algo que no podemos controlar nosotros, pero hay algo que sí está dentro de nuestro alcance. Ayer el personal del ICANN mencionó la línea de tiempo en general y utilizaron el término de “período de comentarios públicos después de la aprobación del SLA”.

Eso es algo que ustedes pueden controlar, y en ese sentido, quisiera que el equipo CRISP que produce todos estos principios y la base para el SLA nos dijera cómo continuar. Nosotros hicimos estos de forma abierta, transparente, en un proceso abierto, con varios periodos de comentarios públicos. Nuestra expectativa es que después no se necesite ningún otro periodo de comentarios públicos.

JOHN CURRAN: Steve, usted dijo que la implementación para hacer tiene que ocurrir en paralelo con los estatutos y otros elementos clave y supongo que no sabemos cuáles son aún esos elementos clave. Quisiéramos saber cuáles son.

Obviamente para nuestra comunidad, el acuerdo de nivel servicios para IANA y para otros servicios son un elemento clave y esperemos que esté en esa lista, pero no nos queda claro qué está en esa lista y qué no está en esa lista. Eso es algo que probablemente tengamos que hablar, porque no hay mucha documentación con respecto a lo que está planificado.

STEVE CROCKER. Estoy de acuerdo con usted y deberíamos tener toda la documentación. Sin embargo hay distintos ofrecimientos que compiten.

CHERINE CHALABY. ¿Por qué no dejamos que hable Mike, Bruce, después Erika y después yo haré un comentario?

Habla Mike.

Bruce entonces.

BRUCE TONKIN:

Gracias, Cherine.

Su pregunta es muy buena. Creo que en esta semana estamos en una especie de transición, preparando la propuesta para que pueda ser enviada a la NTIA, que cada grupo la apruebe y luego empezar a elaborar nuestro plan de trabajo.

Como dijo Steve, anoche hablamos para tratar de organizar esto, dejarlo en claro, en un rotafolio, entonces una de las funciones del personal es escribir y transcribir el contenido de ese rotafolio para hacérselo llegar a usted, pero le daré una opinión general, un punto de vista general. Por un lado, esperamos que a fines de esta semana, para antes del 10 de marzo tengamos una propuesta que conecte el informe ICG, del CCWG y la resolución de la Junta que aprueba todo esto, para que la podamos enviar a la NTIA y así iniciar el proceso. Luego vamos a dedicar aproximadamente 4 semanas para escribir los estatutos que incorporan todo ese material, y así llegaríamos hasta mediados de abril.

Luego esos estatutos se van a publicar y se van a someter a comentarios públicos, son los estatutos por tanto hay que

publicarlos para recibir comentarios públicos en forma paralela a principios de junio o fines de mayo la Junta aprobará esos estatutos en forma simultánea la NTIA hace la revisión de toda esta información que nosotros le dimos y también van a hacer una revisión de los estatutos para ver si son consistentes o coherentes con lo que dicen los estatutos. A mediados de junio aproximadamente la NTIA tendrá un informe que dirá estamos de acuerdo con la propuesta, estamos de acuerdo con los estatutos. En ese momento podemos empezar a firmar acuerdos. Eso sería a fines de junio. Y después tenemos entre junio y agosto básicamente para cumplir e implementar todos los detalles de la implementación necesarios antes de que el gobierno de Estados Unidos decida no renovar el contrato que vence en septiembre. Por lo tanto, ellos tendrán que tomar una decisión en agosto con respecto a si se va a extender el contrato o si se va a renovar el contrato.

Por lo tanto, tenemos que haber terminado con la implementación antes de agosto, bastante antes si es posible. En términos de la firma del contrato, del acuerdo, mi expectativa es que lo podamos firmar una vez que recibamos el informe de la NTIA a mediados de junio, Considerando que ustedes pasaron por un período de comentarios públicos bastante amplio con respecto al acuerdo mismo pienso que no será necesario someter este acuerdo o contrato a comentarios públicos, pero sí

los estatutos.

¿Le ayuda esto?

Vamos a tratar de poner todo esto en una sola página, pero básicamente esto es lo que elaboramos anoche, tratamos de crear una especie de plan.

STEVE CROCKER:

Bruce, creo que la pregunta específicamente es: Si el SLA se va a someter a comentarios públicos en ese caso, porque dado que ellos ya pasaron por su propio proceso con muchos comentarios públicos y cuál es la secuencia a través de la cual se adoptará, es decir, dónde encaja, qué sabemos con respecto a esto en este momento?

BRUCE TONKIN:

Por lo que entiendo, este acuerdo todavía hay debate con respecto a este acuerdo esta semana. Una vez que se alcance este acuerdo entre las partes lo vamos a publicar para pedir más información, pero la comunidad de ustedes seguramente estará de acuerdo con los términos de este acuerdo, pero no lo vamos a firmar hasta fines de junio. Porque la NTIA nos pidió que esperemos, que dejemos que ellos continúen con su proceso y

que luego digamos si estamos de acuerdo con esta transición.

AKRAM ATALLAH:

Quisiera aclarar algo. Con respecto a los comentarios públicos , nuestro plan es terminar el SLA y presentarlo para comentarios públicos.

Si la Junta considera que no es necesario que la comunidad vea el SLA final, podemos llegar a decidir no presentarlo para comentarios públicos pero el plan es presentarlo para comentarios públicos. A nosotros nos parecía que teníamos el tiempo necesario para presentarlo para comentarios públicos antes de firmarlo.

BRUCE TONKIN:

De todas formas lo vamos a publicar, no es cierto, Akram --

La pregunta es si vamos a tener un período de comentarios públicos formal o no, pero eso es algo que podemos debatir con la comunidad para ver si ustedes piensan que es necesario o no.

IZUMI OKUTANI:

Gracias. Quisiera hacer una aclaración con respecto a la hoja de ruta, a los tiempos. Me sirvió el hecho de que Bruce explicara todo esto en paralelo con el proceso de CCWG.

Quiero pedir que quizá los RIRs y la ICANN trabajen sobre los tiempos acordados para que haya claridad con respecto a los plazos para saber en qué momento vamos a poder tener la versión final del SLA, cuándo lo podemos firmar y cuándo va a entrar en vigor.

Quiero compartir con ustedes también lo que yo entiendo y cuáles han sido mis expectativas. Estamos de acuerdo con la declaración minoritaria que hizo la ASO con respecto a los plazos del SLA, el equipo CRISP en nombre del cual yo hablo, esperaba que se resolviera el SLA el mismo momento en el que se hicieron cambios en los estatutos, porque este sería nuestro equivalente del mecanismo de responsabilidad. Esta era la expectativa que teníamos nosotros, por lo tanto supongo que los RIRs van a continuar hablando sobre esto, sobre algo que sea aceptable para ambos.

Quiero hacer una observación con respecto a los comentarios públicos. Nosotros de hecho ya hicimos nuestro equivalente de comentarios públicos, y lo hicimos en la lista de *mailing* global. El equipo CRISP ha estado debatiendo esto, todas las versiones de la propuesta, hemos compartido todas las observaciones, nuestra propuesta consiste con la propuesta de la comunidad y también es consistente con la propuesta del ICG. Es compartida

con la propuesta del ICG, por tanto no sé si es necesario que haya otro periodo de comentarios públicos.

Simplemente quería enfatizar esto como observación.

También quería hacer un comentario con respecto a los contenidos del SLA, pero no sé si es mejor dejarlo para más tarde. ¿O les parece mejor que continúe ahora? ¿Oscar? ¿Continúo ahora? De acuerdo.

Entonces quisiera compartir con ustedes también la observación del equipo CRISP en cuanto a que la última versión del SLA, la 4, coincide con la propuesta de la comunidad de números y también con la propuesta del ICG. Por tanto esto refleja el consenso que logramos en todas las regiones de los RIR, la comunidad de recursos numéricos, las tres comunidades operativas. Esto también pasó por un comentario de periodos públicos. Por lo tanto creo que tiene bastante sostén.

Sobre la base de esto quisiera confirmar que todos los cambios que generen inconsistencias con la propuesta del ICG, no serán puntos de negociación.

Por lo tanto veo que en algunas interacciones entre la ICANN y los RIR se sugieren algunos cambios que generarían inconsistencias con la propuesta del ICG, que ha sido un tema

que le ha preocupado al equipo CRISP.

Por tanto quería confirmar que la ICANN y los RIR comparten la idea de que todos los cambios que lleven a inconsistencia con la propuesta del ICG no serán un punto de negociación. No queremos abrir esto a negociaciones.

OSCAR ROBLES: Gracias, Izumi. ¿Alguien de la Junta de la ICANN?

JOHN CURRAN: Dadas las propuestas, la comunidad de números, en lo que se refiere a la propuesta del ICG, nosotros logramos el *deadline* del 15 de enero de 2015 hace más de un año. Hubo algunas disposiciones de responsabilidad en donde se decía que el CWG requería algunos cambios en los estatutos y por eso generamos un grupo sobre responsabilidad y atravesamos el proceso que atravesamos.

En retrospectiva, la comunidad de nombres quizá cometió un error por lo que nosotros especificamos hace más de un año en el SLA no parece ser una prioridad para la Junta de la ICANN. Pero los estatutos sí lo son. Quizá tendríamos que tener un enfoque distinto y no usar un contrato típico.

BRUCE TONKIN: Tiene la misma prioridad. Formamos un subcomité en la Junta para asegurar que este acuerdo sea concluido. Creo que incluimos unos tres miembros más y formamos un grupo, o sea que sí trabajamos en paralelo.

Mi expectativa es que el acuerdo al que usted se refiere, pueda ser completado dentro de una semana, aproximadamente.

Lo que estoy diciendo es que hay una firma de ese contrato en oposición a acordar los términos. Y la firma del contrato es posible que ocurra a mediados de junio, si es que eso se da.

JOHN CURRAN: Después de que se aprueben estos cambios en los estatutos, ¿van a ponerse en vigencia?

Hay una condición de que lo que sea que esté en los cambios de la responsabilidad para esos estatutos podría demorar la firma. Por ejemplo un IRP contra la Junta para firmar el SLA. Tenemos que tener mucho cuidado.

La diferencia entre un SLA comprometido que tiene un texto precedente que nosotros proponemos es que se acuerda pero no entra en vigencia hasta que es publicado.

Firmar esto después de la disposición de responsabilidad depende del texto específico de los estatutos y nosotros

sabemos que pusimos en la propuesta del CWG. Ahora vamos a ver qué resulta de la redacción de los estatutos. Sería entonces malo si nosotros terminamos en una situación en la que no podemos completar este tiempo porque pusimos las cosas en el orden equivocado.

BRUCE TONKIN:

Sí, sería malo. Por eso queremos evitar que eso ocurra.

El enfoque aquí es que la dirección que le estamos dando a los redactores es que esté de acuerdo con lo que los informes del CWG y del CCWG. Y la dirección con respecto a los acuerdos del RIR tiene que cumplir con la propuesta de CRISP.

Yo creo que estos son los requisitos de los documentos. Estos acuerdos y estatutos tienen que cumplir con esos requisitos y nosotros estamos tratando de garantizar que cada uno de estos grupos del lado de la Junta y de la comunidad puedan ayudar a revisarlos. Y luego que el público los pueda revisar también.

AKRAM ATALLAH:

Quisiera agregar algo a la pregunta de John. Los estatutos van a ser aprobados pero no van a entrar en vigencia hasta después de que ocurra la transición. Todos los cambios a los estatutos no entrarán en vigencia hasta la transición y entonces esto seguramente responde a su pregunta sobre el IRP.

PAUL WILSON: Creo que hemos enfatizado algunas veces ya y no tenemos que seguir diciendo que el SLA está en nuestro sistema de responsabilidad, de rendición de cuentas y el informe del CCWG parte de toda la revisión que está en el ámbito de la mejora de la responsabilidad de la ICANN.

Entonces me pregunto, sin ver esta serie de pasos específicos que usted mencionó antes, es un poco difícil debatir esto con precisión. Pero me pregunto, ¿no podemos ver al SLA, al acuerdo de nivel de servicio, que esté implementado, aprobado y ejecutado o comprometido en una actualización de los estatutos y no como una actividad en paralelo que requiere una serie de pasos asíncronos?

Es decir, que veamos el SLA como una mejora y que lo incluyamos dentro de una línea de tiempo. Espero que esto ayude a entender.

BRUCE TONKIN: Quiero que lo tomemos como un punto de acción, lo vamos a incorporar como un acuerdo específico. Creo que avanzar de un paso a la vez sería la terminología adecuada. Eso es parte del proceso de rendición de cuentas.

STEVE CROCKER: Yo estoy convencido de que hay algunas contingencias que pueden ir siguiendo, John. Pero la mayoría de esto ha sido anticipado y no va a ocurrir pero sí tomo el punto de que este panorama no está lo suficientemente claro y que la comunicación está siendo un poco limitada.

Lo que yo me podría llevar de esta conversación entonces es que el análisis y el control de todo el proceso, desde la perspectiva de satisfacer a la comunidad de números, está en orden y que deberíamos garantizar que todo esto se establezca de alguna manera. Esto es bastante obvio y si hay alguna razón por la cual tiene que haber una incomodidad, seguramente esa razón es desconocida para la comunidad de los números.

CHERINE CHALABY: Estoy de acuerdo con lo que se ha dicho de la redacción de los estatutos pero la Junta no aceptará ni adoptará la redacción de estos estatutos hasta que el periodo de comentario público ocurra y los comentarios sean considerados. O sea que usted podrá ver durante ese periodo de comentario público si ocurre esa redacción de los estatutos, si está de acuerdo con el SLA. Por eso yo creo que esta salvaguarda en el proceso está bien como para estar seguro de que este desvío no ocurra.

OSCAR ROBLES:

Creo que lo que propone Steve y lo que yo entiendo de esto es que tenemos que vigilar el periodo y los riesgos asociados porque precisamente corremos el riesgo de que el proveedor de estos servicios no lo encontremos si lo hacemos antes del 30 de septiembre y el contrato con la NTIA vence porque el primero de octubre ya no tendremos ese servicio. Este es otro riesgo operativo aquí no solamente de la transición sino de la parte operativa.

Yo no sé si hay alguien que quiera mencionar algún otro tema vinculado con la transición.

Alan y luego Izumi.

ALAN BARRETT:

Hemos hablado mucho sobre los tiempos de la SLA y creo hicimos grandes avances y llegamos a un buen entendimiento. Quisiera hablar un poquito sobre los procesos de acuerdo en cuanto al texto del SLA. Una de las dificultades que nosotros enfrentamos es que parece que estamos hablando de distintos grupos de abogados de la ICANN en distintas reiteraciones. Y a veces parece que el equipo legal que comentó o hace cambios a una versión quizá no considero plenamente las reiteraciones previas.

Por eso a mí me parece que una de las cosas que se pueden hacer para ayudar es identificar una persona del lado de la ICANN que tenga una responsabilidad comercial de negociar el SLA, alguien a quien nosotros podamos hablar del lado comercial y saber quién es y que sea un contacto estable, y que esa persona a la vez asuma la responsabilidad por instruir a los abogados de la ICANN. Nosotros no sabemos en este momento quién debería ser esa persona.

NURANI NIMPUNO:

Actualmente hay 12 propuestas que se están debatiendo en las cinco regiones de RIR. Dos están en el proceso de último llamado y siete fueron ratificadas, lo cual significa que ya se han aprobado y que se van a implementar.

Si vemos la clase de propuestas que están sobre la mesa, verán que no sorprendentemente la mayoría son IPv4, IPv6 y ASNs. Lo cual significa que básicamente que los debates son sobre asignaciones, servidores, criterios específicos sobre las asignaciones, ese tipo de cosas. También hay debates acerca de cómo se registra todo esto en la base de datos y también hay nueve propuestas acerca de las transferencias. Puede haber transferencias dentro de una región y también entre regiones.

Hay varias propuestas que se debatieron para ajustar la política

para el uso de los últimos pool de dirección de reserva /8 sobre la base de la experiencia obtenida a través de su uso. Como dije, hay muchas propuestas que se están debatiendo acerca de reducir los criterios de transferencia, etc. Aquí dice que sólo AfriNIC tiene todavía un pool IPv4 libre, y esto es para que ustedes sepan que ellos tienen un pool de los últimos /8 pero recientemente recibieron un /15, que proviene del pool recuperado de la IANA. Estos fueron redistribuidos en los pool de direcciones de RIR para que después sigan siendo distribuidos dentro de la comunidad.

Esto es una descripción general. Aquí están los vínculos. Se pueden encontrar las propuestas y se puede acceder a todas ellas públicamente; están en los distintos sitios web de los RIR.

Como hay cinco comunidades globalmente, hay 14 reuniones que tienen lugar todos los años en todo el mundo, son abiertas para que cualquiera pueda participar y asistir en forma presencial o a través de participación remota. Por supuesto se invita a toda la comunidad de la ICANN y por supuesto a la Junta de la ICANN. Quisiéramos invitarlos a todos a asistir, participar y ver cómo se desarrolla el trabajo de desarrollo de políticas en esta reuniones. A aquellos que no asistieron a ninguna de estas reuniones, les diría que por favor traten de venir, participar, aprender e interactuar.

Quería hacer una actualización final. Como ustedes sabrán, hace poco tiempo Ron da Silva ocupó el puesto número nueve del ASO AC, y pronto habrá que reemplazar a Kuo-Wei Wu y ese proceso ya se inició.

Y eso es todo, una actualización muy breve. ¿Alguien tiene alguna pregunta?

OSCAR ROBLES: Gracias, Nurani.

STEVE CROCKER: Voy a revolver un poco las cosas. Ocasionalmente hablamos acerca de qué hace falta para facilitar la adopción de IPv6. Claramente el foco está en la escasez de direcciones de IPv4, esto está íntimamente relacionado con la dinámica de IPv6. Desde mi punto de vista es un problema compartido que no pertenece únicamente a una de las partes. Definitivamente no pertenece sólo a la ICANN, todos estamos sujetos a esto. Una de las cosas que me ha parecido un poco extraña es que es difícil tener una visión holística de la dinámica del proceso de adopción de IPv6. En parte son los IPSs, en parte las empresas, en parte los proveedores. Es un problema distribuido con muchos elementos móviles. Y obviamente los RIRs desempeñan un papel importante, pero hay un límite en cuanto a lo que cada

grupo o segmento en particular puede hacer.

¿Cuál es la posición de ustedes con respecto a la adopción o al proceso de adopción de IPv6?

OSCAR ROBLES: ¿Quién quiere responder a esta pregunta?

JOHN CURRAN: Cada RIR tiene su propio abordaje. En la región de ARIN informamos a la comunidad de que el pool de direcciones libres de IPv4 ya se está agotando, de hecho lo hicimos durante varios años y en septiembre de 2015 se acabó. Alentamos a todos nuestros clientes a obtener IPv6 y a brindar servicios sobre IPv6.

De hecho tuvimos bastante éxito en la región de ARIN, especialmente entre los operadores de banda ancha y de telefonía móvil. Vemos que los datos estadísticos para la región muestran que hay un 25% de usuarios finales que acceden a través de IPv6, sitios como Google ya están accediendo a través de IPv6 y es un aumento del 10% con respecto a lo que ocurría hace un año. Los operadores se dieron cuenta de que no hay una forma práctica de seguir continuando con IPv4 sin ir teniendo capas y capas de mapa, lo cual no es atractivo.

Entonces todos nuestros servicios operan con IPv4 e IPv6, adentramos a los usuarios a utilizar IPv6. Ocasionalmente hay clientes que no pueden utilizar IPv6 porque sus proveedores no brindan soporte para eso. Y eso ha hecho que en los últimos años preguntáramos cuál es la postura de la ICANN con respecto a soporte para IPv6, tanto en términos de servidor de DNS para que se pueda acceder a través de IPv4 e IPv6, así como los servicios de DNS que brindan soporte para los registros A y AAAA.

OSCAR ROBLES:

Yo quiero responder desde el punto de vista de LACNIC. La semana pasada publicamos una investigación de diez meses realizada con el Banco de Desarrollo de América Latina, con casos de éxito de la implementación de IPv6 en diez países. Ahora tenemos información relevante, y se creó un índice específico para esta región a fin de entender la tasa de adopción de IPv6, las preocupaciones y todo aquello que impide la correcta implementación.

Eso es lo que tenemos por el momento. Pero una vez que podamos analizar esa información vamos a estar preparados iniciar estrategias con el fin de mejorar la adopción.

De todas formas tenemos algunos casos como Ecuador, Perú, Brasil y Trinidad y Tobago que están trabajando muy bien en

términos de la implementación de IPv6 con contenido de usuarios y otros indicadores.

Izumi, ¿usted quería decir algo?

IZUMI OKUTANI:

Sí, quería decir algo en nombre de la comunidad de recursos numéricos y también la comunidad de NRO. Creo que la adopción de IPv6 es bastante alta, pero el tema es la conciencia fuera de nuestro entorno, en las redes corporativas, el nivel de concientización a nivel nacional. Una de las cosas que los RIRs hicieron el año pasado fue trabajar de forma muy proactiva contribuyendo al foro de mejores prácticas de IGF 2016 y alentando la adopción de IPv6. Cuál es el entorno que va a alimentar y fomentar la adopción de IPv6, y el objetivo es llegar a gente no técnica, a los gobiernos, a los sectores privados, es algo que esperamos poder lograr y esperamos poder incluir alguna de las corporaciones que asisten a las reuniones de la ICANN.

ADIEL AKPLOGAN:

Muchas gracias. Creo que esta parte de IPv6 es importante y quisiera agregar algo a lo que dijo Steve. El personal de la ICANN está trabajando para enmarcar la posición de la ICANN con

respecto a esto y llegar a algo que podamos hacer, especialmente aprovechando lo que los RIRs ya hicieron y cooperar en los casos en que sea necesario, porque nos parece que es un tema importante para todos nosotros. Y si trabajamos juntos, vamos a poder llegar a grupos de personas que están fuera de nuestro estrecho círculo de influencia.

OSCAR ROBLES: Gracias, Adiel.

Creo que deberíamos dar por cerrada esta sesión.

Steve, ¿quiere decir algunas palabras finales?

STEVE CROCKER: Gracias.

OSCAR ROBLES: Gracias a todos por su tiempo y por darnos la oportunidad de mantener esta conversación.

STEVE CROCKER: Muchas gracias a todos. Como dije al principio, siempre esperamos con entusiasmo estas reuniones. Creo que logramos entrar por lo menos en un par de temas que eran temas

importantes y creo que vamos a poder hacer algunos ajustes y avances. Así que me resultó muy útil. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]